

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname					Other names				
Centre Number					Candidate Number				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

**Pearson Edexcel Level 3 GCE**

**Wednesday 7 June 2023**

Morning (Time: 2 hours)	Paper reference	<b>9SP0/01</b>
-------------------------	-----------------	----------------

**Spanish**

**Advanced**

**PAPER 1: Listening, Reading and Translation**

**You must have:** the correct digital recording (downloaded at your centre) and a suitable individual listening device

Total Marks

## Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions in Sections A, B and C.
- Answer the questions in the spaces provided – *there may be more space than you need.*
- Candidates are recommended to start with Section A: Listening, and work through each section as presented in the answer booklet.
- We recommend you spend 50 minutes on Section A: Listening, 50 minutes on Section B: Reading and 20 minutes on Section C: Translation into English.
- You must **not** use a dictionary.

## Information

- The total mark for this paper is 80.
- The marks for **each** question are shown in brackets – *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

## Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

R70894A

©2023 Pearson Education Ltd.

N:1/1/1/1/1

**Answer ALL questions. Write your answers in the spaces provided.**

**Some questions must be answered with a cross in a box ☒. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☒.**

## **SECTION A**

### **Listening**

**We recommend you spend no more than 50 minutes on this section.**

**Questions 2, 3 and 4(a) do not require full sentences and you may respond using single words or short phrases.**

**Question 4(b) does not require full sentences and you may respond using short phrases.**

**You may use words from the listening passages but you must not transcribe whole sections.**

**You are going to listen to five passages. The duration of each passage is approximately:**

**Passage 1 = 1 minute 13 seconds**

**Passage 2 = 1 minute 06 seconds**

**Passage 3 = 2 minutes 21 seconds**

**Passage 4(a) = 1 minute 24 seconds**

**Passage 4(b) = 1 minute 41 seconds**

**You will be in charge of the recording and you may listen to each passage as often as you wish, and write your answers whenever you wish to do so.**

**Texto 1 – Un festival**

1 Escucha este reportaje sobre un festival. Pon una equis ☒ en la casilla apropiada.

(i) El Carnaval Internacional de Maspalomas tiene lugar ...

	<b>A</b> cada dos años.
	<b>B</b> durante una tarde.
	<b>C</b> en las islas Canarias.
	<b>D</b> en varios países.

(ii) El festival ...

	<b>A</b> incluye concursos.
	<b>B</b> tiene lugar en el mar.
	<b>C</b> pronto cambiará.
	<b>D</b> recuerda el pasado.

(iii) Ha habido dificultades con ...

	<b>A</b> el coste de disfrazar los edificios.
	<b>B</b> el número de hoteles disponibles.
	<b>C</b> la promoción del evento.
	<b>D</b> el comportamiento de los visitantes.

(iv) Este festival ...

	<b>A</b> atrae solo a gente local.
	<b>B</b> ha mejorado desde su origen.
	<b>C</b> no tiene buena fama.
	<b>D</b> debe ser más barato.

(Total for Question 1 = 4 marks)

**Texto 2 – Una política controvertida**

**2** Escucha este programa de radio sobre la inmigración. Contesta las preguntas **en español**.

(a) ¿Qué dice el gobierno sobre los inmigrantes que llegan a la península desde Tenerife? Da **dos** ideas. (2)

(b) ¿Qué oferta hacen los partidos de oposición? (1)

(c) ¿Por qué supone la logística un problema? (1)

(d) ¿Cuántos inmigrantes han llegado hoy en avión? (1)

**(Total for Question 2 = 5 marks)**

**Texto 3 – La profesión periodística**

**3** Escucha esta entrevista con Carmen del Riego, presidenta de la Asociación de la Prensa. Contesta las preguntas **en español**.

(a) ¿Hasta qué punto afecta Internet a la información? (1)

(b) ¿Con qué compara Carmen Internet? (1)

(c) Según Carmen, ¿en qué se parecen los médicos y los periodistas con respecto a Internet? (1)

(d) ¿Por qué dice Carmen que Internet « no ha matado al periodismo »? (1)

(e) Según Carmen, ¿en qué se diferencian los reportajes de los ciudadanos y los de los periodistas profesionales? Da **dos** ideas. (2)

(f) ¿Qué dice Carmen sobre las dificultades financieras que tienen los periódicos? Da **tres** ideas. (3)

**(Total for Question 3 = 9 marks)**

**Texto 4(a) – La brecha salarial en España**

**4** (a) Escucha este reportaje sobre la igualdad en el mercado laboral. Contesta las preguntas **en español**.

(i) ¿Qué medida usa mucha gente para calcular la brecha salarial? (1)

(ii) Según el reportaje, ¿por qué todos deben ganar lo mismo por el mismo trabajo? (1)

(iii) Aparte de trabajar en sectores peor pagados, ¿por qué cobran menos las mujeres? Da **dos** ideas. (2)

(iv) ¿Por qué se menciona la discriminación vertical? (1)

(v) ¿Por qué las mujeres trabajadoras se ven penalizadas en la economía española? (1)

**Resume la siguiente conversación. Las expresiones cortas son válidas. Menciona tres detalles para la pregunta 4(b)(i) y tres detalles para la pregunta 4(b)(ii).**

**Texto 4(b) – La brecha salarial en España**

(b) Escucha la conversación con dos expertos. Responde **en español**.

(i) Resume lo que dice Lino sobre:

- la progresión profesional de las mujeres (1)
- la opinión pública (1)
- la causa de la diferencia de salario (1)

(ii) Resume lo que dice Sandra sobre:

- la importancia de las madres (1)
- la vida laboral típica de un hombre (1)
- una solución a la desigualdad (1)

---

**(Total for Question 4 = 12 marks)**

---

**TOTAL FOR SECTION A = 30 MARKS**

---

## SECTION B

### Reading

We recommend you spend around 50 minutes on this section.

Open-response questions do not have to be written in full sentences and you may respond using single words or short phrases.

You may use words from the text, but you must not copy whole sections.

5 Lee este artículo sobre un grupo musical.

#### La banda Taburete

El grupo que, hasta hace poco, muchos consideraban una broma musical, prepara hoy una gira ambiciosa. Ocurrió con Taburete una cosa inédita en el pop español: la prensa ponía el foco no tanto sobre los músicos sino sobre sus aficionados. Siempre han intentado burlarse de ellos. Después de su primer concierto, la única noticia que había era de cómo iban vestidos los fans.

Pero ¿quién va a los conciertos de un grupo compuesto por el hijo de un antiguo tesorero del Partido Popular y el nieto del expresidente de una empresa multinacional, dos de las figuras públicas más polémicas de los últimos años en España?

La respuesta es que lo han hecho ya 200 000 personas en todo el mundo y este verano en Madrid planean reunir a casi 20 000.

¿Puede ser que haya gente a la que le encanta Taburete y le da vergüenza decirlo? Parece que sí.

Escoge la terminación correcta para estas frases. Pon una equis ☒ en la casilla apropiada.

(i) Ahora la gente empieza a...

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> hacer bromas sobre Taburete.
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> pensar que el grupo carece de ambición.
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> tomar más en serio a Taburete.
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> evitar las giras de Taburete.

(ii) En el pasado, los periodistas solían concentrarse en...

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> los aficionados de la banda.
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> los planes futuros de la banda.
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> las relaciones amorosas de los músicos.
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> las opiniones políticas de los cantantes.



(iii) Dos familiares de los cantantes son...

	<b>A</b> empresarios.
	<b>B</b> músicos.
	<b>C</b> controvertidos.
	<b>D</b> políticos.

(iv) Los seguidores de Taburete...

	<b>A</b> viven mayoritariamente en Madrid.
	<b>B</b> viajan con ellos por todo el mundo.
	<b>C</b> parecen orgullosos de ser sus aficionados.
	<b>D</b> a veces no quieren admitir su afición.

(Total for Question 5 = 4 marks)

6 Lee este artículo biográfico sobre Adolfo Suárez, escrito por un historiador.

### El triunfo de Suárez

Adolfo Suárez juró su cargo en La Zarzuela el lunes 5 de julio. Aquel día estaba exultante, como un niño con zapatos nuevos, como si hubiese ganado la Copa de Europa, triunfador y con la sonrisa de las grandes ocasiones. Había alcanzado el sueño de su vida: ser presidente del Gobierno de España. Tan grande se sentía en esos momentos que, en cuanto ocupó el despacho de los presidentes antiguos, ya pensó que aquello era pequeño y ordenó que le buscasen un palacio más grande en las afueras de Madrid, si era posible.

Pero, con las alegrías le llegaron los problemas. El primero de todos, fue el de la formación de su propio Gobierno. Los ministros anteriores le dieron con la puerta en las narices, porque no querían servir al « muchachuelo ». Otros hombres de prestigio también rechazaron su ofrecimiento. Nadie le daba importancia.

¿Cuáles de las siguientes declaraciones son correctas? Pon una equis ☒ en las **cuatro** casillas apropiadas.

<input type="checkbox"/>	<b>A</b> El texto menciona la niñez de Suárez.
<input type="checkbox"/>	<b>B</b> En julio, Suárez participó en un campeonato de fútbol.
<input type="checkbox"/>	<b>C</b> Se describen las emociones del nuevo presidente del Gobierno.
<input type="checkbox"/>	<b>D</b> A Suárez se le subió el éxito a la cabeza.
<input type="checkbox"/>	<b>E</b> Antes, los presidentes habían trabajado en oficinas más grandes.
<input type="checkbox"/>	<b>F</b> Los antiguos ministros le abrieron muchas puertas a Suárez.
<input type="checkbox"/>	<b>G</b> Llenar los cargos vacantes en el Gobierno fue difícil.
<input type="checkbox"/>	<b>H</b> Algunos hombres de gran importancia querían trabajar con Suárez.
<input type="checkbox"/>	<b>I</b> Muchos políticos menospreciaban al nuevo presidente.

(Total for Question 6 = 4 marks)

- 7 Lee este fragmento de un artículo sobre las familias en España. Contesta las preguntas **en español**.

### Más familias numerosas en España

Según las últimas estadísticas, hubo un tres por ciento más familias numerosas que el año anterior. Sorprendentemente, el 85 % de familias numerosas corresponde a familias de nacionalidad española y solo un 15 % a otras nacionalidades. De ellas, un 21 % del total son monoparentales, la mayoría encabezadas por una mujer.

Hay dos categorías oficiales de « familia numerosa » :

- **General.** Unidad familiar compuesta por tres o cuatro hijos, o por dos hijos si uno de ellos o uno de los padres tiene discapacidad. También en caso de un(a) viudo(a) con dos hijos.
- **Especial.** Con cinco o más hijos, o con cuatro hijos, de los cuales al menos tres procedan de adopción o acogimiento permanente o preadoptivo.

Las familias numerosas reciben ayudas fiscales y beneficios estatales, que varían según el lugar de residencia. Estos incluyen preferencia a la hora de obtener una beca, exenciones de precios en la educación pública y reducciones en impuestos autonómicos y locales. Además, existen reducciones en supermercados y descuentos en transporte público.

- (a) ¿Qué tendencia se ve en España con referencia a las familias? (1)
- (b) ¿Qué tipo de padre podría encabezar una familia numerosa con solo dos hijos? Da **dos** ideas. (2)
- (c) ¿Qué impacto puede tener donde vive una familia numerosa? (1)
- (d) ¿Qué actividades puede hacer una familia numerosa sin pagar tanto como las otras familias? Da **dos** ideas. (2)

(Total for Question 7 = 6 marks)

- 8 Lee este artículo de Internet de 2007 sobre un proyecto de turismo ecológico en Melilla, una provincia de España en el norte de África. Contesta las preguntas **en español**.

### El turismo ecológico en la provincia de Melilla

Un nuevo programa de formación de eventuales emprendedores forma parte de un proyecto en colaboración con Guelaya-Ecologistas en Acción de Melilla. Incluye prácticas en empresas y un encuentro entre empresarios establecidos interesados en el desarrollo del turismo ecológico.

Con este proyecto se pretende dinamizar el desarrollo económico, creando empleo alrededor de la actividad turística basada en el respeto al medioambiente. Además, con la formación de empresarios marroquíes se busca llevar a cabo el desarrollo de empresas turísticas.

A través de modelos de desarrollo turístico sostenibles, el objetivo es la promoción de los muchos recursos culturales, naturales y gastronómicos de esta provincia. Con su larga e intrigante historia y su ubicación geográfica, Melilla quiere atraer a los que se hayan cansado de lo de siempre y que busquen un poco de España en África.

Después de completar un programa de formación teórica, el proyecto continuará con prácticas en empresas. Con estas dos fases del proyecto se pretende concienciar a los participantes no solo de la situación actual del turismo en general, sino también de todo lo relacionado con la zona.

El mes que viene, se invitará a solicitantes para cuatro becas de formación. Los jóvenes exitosos participarán en la primera fase de este nuevo proyecto desde el 5 al 9 de febrero.

- (a) ¿Qué actividades de formación habrá para los emprendedores? Da **dos** ideas.

(2)

- (b) ¿Qué beneficios aportará el proyecto a la economía de Melilla? Da **dos** ideas.

(2)

(c) Aparte de su cultura y naturaleza, ¿qué atractivos tiene Melilla en cuanto al turismo? Da **dos** ideas.

(2)

(d) ¿Cómo sabemos que este proyecto creará profesionales de alta calidad? Da **dos** ideas.

(2)

**(Total for Question 8 = 8 marks)**

- 9 Lee este fragmento del libro *El padre de Blancanieves* por Belén Gopegui. Contesta las preguntas **en español**.

### Una situación injusta

El otro día pasó algo en mi casa. Mi madre había llamado al supermercado quejándose por un pedido que no le habían traído a tiempo. Al día siguiente tocaron el timbre: era el repartidor del supermercado, un ecuatoriano.

Mi madre pensó que sería yo, por haberme olvidado algo, y abrió la puerta sólo con la camiseta de dormir.

—Ayer usted llamó para quejarse, y me han despedido.

Mi madre se escandalizó. Lo último que pretendía con su llamada era que despidieran a alguien. Estaba incómoda, en camiseta. Pidió al hombre que se fuera, le dijo que llamaría al supermercado y les pediría que rectificaran. Llamó al supermercado, pero no le hicieron ningún caso.

Más tarde, ella se dispuso a salir a la calle. Al abrir la puerta, se sobresaltó. El ecuatoriano estaba allí.

—¿Qué le han dicho? —preguntó.

—Verán qué pueden hacer —mintió mi madre. Por favor, no se quede aquí. Al ver que el ecuatoriano no se movía, añadió—: No quisiera tener que avisar a la policía.

—¿A usted no le basta con que me hayan despedido? ¿También quiere hacer que me detengan?

—No, no, ¿cómo puede pensar eso?

—Consiga que me readmitan —dijo el ecuatoriano. Si llama a la policía y me detienen, le escribiré cartas desde la cárcel. Mi esposa y mis hijos estarán desamparados. Si les deportan porque usted también les denuncia, usted tendrá eso en la conciencia para siempre.

Mi madre le pidió ayuda a mi padre para encontrar otro empleo de repartidor para el señor. Mi padre no quería comprometerse recomendando a un individuo que no se conformaba con un despido y que acosaba a alguien como mi madre. Sin embargo, ayer supe que mi padre le había encontrado trabajo en una frutería bastante alejada de nuestra casa.

- (a) ¿Qué provocó la primera llamada al supermercado?

(1)

(b) ¿Por qué la madre se sintió incómoda las dos veces que abrió la puerta? Da **dos** ideas.

(2)

(c) ¿Sobre qué mintió la madre?

(1)

(d) ¿Por qué se podría considerar que el ecuatoriano acosaba a la madre? Da **dos** ideas.

(2)

(e) ¿Qué contraste hay entre los pensamientos y las acciones del padre? Da **dos** ideas.

(2)

---

**(Total for Question 9 = 8 marks)**

---

**TOTAL FOR SECTION B = 30 MARKS**

## SECTION C

### Translation into English

**We recommend you spend around 20 minutes on this section.**

**10** Translate the following text about the dictatorship in Spain, into **English**.

(20)

El doblaje fue el arma más poderosa de la censura franquista, ya que permitía ejercer un control absoluto sobre los diálogos de las películas que se estrenaban en España. Un director, cansado de que sus guiones fueran continuamente modificados, propuso (sin éxito) que el nombre de uno de los censores apareciese en los títulos de crédito de su película.

Los delegados eclesiásticos de la junta de censura tenían la última palabra en cuestiones de moralidad. Esta persecución dio lugar a situaciones que se aproximaban al absurdo. La película juvenil *Tarzán* se calificó para adultos porque el cuerpo del hombre-mono podía « enfocar peligrosamente la atención de los adolescentes hacia la sexualidad ».

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA





**(Total for Question 10 = 20 marks)**

---

---

**TOTAL FOR SECTION C = 20 MARKS**  
**TOTAL FOR PAPER = 80 MARKS**



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**BLANK PAGE**



**BLANK PAGE**



## BLANK PAGE

### Source information:

**Un festival:** <https://www.youtube.com/watch?v=XeuSPioypog>

**Una política controvertida:** [https://mediavod-lvlt.rtve.es/resources/TE\\_S24HOR/mp3/7/7/1607715428877.mp3](https://mediavod-lvlt.rtve.es/resources/TE_S24HOR/mp3/7/7/1607715428877.mp3)

**La profesión del periodismo:** <https://www.trecebits.com/2012/10/08/carmen-del-riego-no-se-puede-hacer-periodismo-en-140-caracteres/>

**La brecha salarial:** <https://vimeo.com/258073463>

**La banda Taburete:** [https://elpais.com/elpais/2019/03/12/icon/1552397391\\_806303.amp.ht](https://elpais.com/elpais/2019/03/12/icon/1552397391_806303.amp.ht)

**El triunfo de Suárez:** Así fue elegido Adolfo Suárez Presidente del Gobierno por el Rey ([elcierredigital.com](http://elcierredigital.com))

**Más familias numerosas en España:** <https://www.bebesymas.com/noticias/numero-familias-numerosas-espana-aumento-2018-cada-cinco-monoparentales/amp>

**El turismo ecológico en la provincia de Melilla:** <https://www.ecologistasenaccion.org/6868/fomento-del-turismo-ecologico-en-la-provincia-marroqui-de-nador/>

**Una situación injusta:** <https://hemerotecaroja.files.wordpress.com/2013/07/gopegui-belc3a9n-el-padre-de-blancanieves-2007.pdf>

**Translation based on:** Las tijeras de Franco ([lavanguardia.com](http://lavanguardia.com))